



sartorius

Système de purification d'eau arium® mini  
Plus de temps pour votre recherche grâce à une  
technologie Bagtank exclusive



turning science into solutions

Distribué par  
**Le Laborantin**  
[www.lelaborantin.com](http://www.lelaborantin.com)  
[clients@lelaborantin.com](mailto:clients@lelaborantin.com)

## Technologie Bagtank – innovation pour une recherche efficace

L'eau ultrapure est essentielle pour réussir des analyses étant donné que les méthodes utilisées sont de plus en plus sensibles et réagissent davantage à la moindre perturbation. Il est donc primordial d'utiliser une eau d'une qualité constamment élevée pour garantir la reproductibilité des résultats et éviter d'avoir à recommencer des analyses chronophages.

Grâce à l'arium® mini et à son système Bagtank exclusif, vous pouvez compter en permanence sur une eau d'une qualité toujours très élevée qui va même au-delà des exigences de l'ASTM en matière d'eau de type 1. En obtenant des résultats fiables, vous gagnez un temps précieux tout en augmentant votre efficacité.

En tant que pionnier et leader dans le domaine de la fabrication de produits à usage unique destinés à la production biopharmaceutique, Sartorius poursuit sa success story en intégrant sa technologie Bagtank innovante dans des appareils de très petite taille conçus pour répondre aux besoins quotidiens des laboratoires.

Le système Bagtank fermé protège l'eau pure de manière fiable contre les contaminations secondaires causées par des particules et des micro-organismes présents dans l'atmosphère. Il évite également tout risque de formation d'un biofilm permanent, tel qu'il peut y en avoir dans des systèmes de réservoirs classiques.

Selon les besoins, vous pouvez remplacer la poche facilement tous les six mois en seulement cinq minutes et ainsi toujours repartir sur de nouvelles bases. Vous gagnez ainsi un temps précieux puisqu'il n'est plus nécessaire d'effectuer de longues procédures de nettoyage et de rinçage et de plus, vous n'avez plus besoin d'utiliser des produits chimiques.



## Avantages d'arium® mini

- Fiable

Eau d'une qualité toujours élevée pour des résultats fiables et reproductibles

- Efficace

Pas de réservoir à nettoyer grâce à la technologie Bagtank exclusive

- Intuitif

Commande via un écran tactile couleur, possible même avec des gants

- Compact

Largeur de seulement 28 cm adaptée à tous les environnements de laboratoire



## Focus sur vos exigences – une commande conviviale et des normes de qualité très élevées

Outre le Bagtank qui constitue l'élément central du système arium® mini, nous accordons également une attention particulière à la convivialité. Voilà pourquoi l'arium® mini est pratique à commander grâce à un écran tactile couleur doté de symboles clairs – et cela même si vous portez des gants de laboratoire. Vous pouvez ainsi travailler plus rapidement, mais aussi avec plus de sécurité en évitant activement les erreurs : votre travail quotidien dans le laboratoire est plus simple et plus efficace.

De plus, pour garantir une eau ultrapure d'une qualité parfaite et ainsi assurer la sécurité de votre processus, nous avons également intégré des normes de qualité très élevées dans l'ensemble des fonctions du système. Vous pouvez par exemple définir une valeur limite pour la conductivité. Si cette valeur est dépassée, il est impossible de soutirer de l'eau ou un message d'avertissement apparaît, selon le réglage effectué.

### Éclairage intégré pour un support visuel

- Lumière pulsée pendant le soutirage d'eau
- Impulsion de signal en cas de message d'erreur
- Lumière atténuée en mode de veille

### arium® Scientific Pack pour une qualité maximale de l'eau ultrapure

- Capacité maximale des cartouches grâce à des matériaux de remplissage efficaces
- Submersion optimale du lit mélangé de résine
- Conçu pour répondre à la norme de qualité ASTM de type 1

### Filtre stérile arium® pour une stérilité efficace

- Validé selon HIMA et ASTM F-838-05
- Conforme aux normes de qualité selon l'USP
- Élimination sûre des microorganismes à l'aide d'une membrane de 0,2 µm



Affichage actuel du volume de remplissage de la poche

Écran tactile couleur avec une surface facile à nettoyer

Affichage de la qualité de l'eau produite et température

Menu | Fonction Home pour les réglages et les programmes d'entretien



Soutirage manuel

Soutirage selon un critère de volume par paliers de 50 ml

Dernier volume soutiré enregistré grâce à la fonction Favori

### Guidage intuitif par menu pour un plus grand confort d'utilisation

- Interface utilisateur avec des symboles et écran tactile
- Affichage des valeurs mesurées actuelles et des messages
- Fonction Favori pour le soutirage de volumes régulièrement utilisés

### Lampe UV arium® pour des analyses critiques (185 | 254 nm\*)

- Gradient de température optimale grâce à une installation horizontale
- Réduction des composants organiques (COT) par rayonnement (< 5ppb)
- Inactivation des microorganismes par altération de l'ADN

### Cartouche de prétraitement arium® pour une décontamination efficace

- Adsorption efficace grâce à du charbon actif de grande qualité
- Élimination des agents oxydants à l'aide d'un catalyseur spécial
- Rétention des contaminants par osmose inverse



## Technologie Bagtank intégrée – la révolution dans la production d'eau de laboratoire

L'arium® mini est le seul système de purification d'eau doté de la technologie Bagtank intégrée.

La poche de 5 litres développée pour l'arium® mini se compose du matériau S71 spécialement conçu à cet effet. Destiné à l'origine à l'industrie pharmaceutique, ce film spécial de plusieurs couches est conforme aux normes ISO et USP relatives à la biocompatibilité. Grâce à ses propriétés et à sa composition, cette bag permet de stocker de manière optimale l'eau pure prétraitée nécessaire à la production d'eau ultrapure de type 1.

La poche étant intégrée dans la partie latérale du système, il a été possible de concevoir un appareil compact et peu encombrant de seulement 28 cm de large. Cela permet d'intégrer l'arium® mini dans pratiquement chaque environnement de laboratoire et de choisir son emplacement de manière flexible.

Le système Aqua Stop protège également activement contre les fuites et assure une sécurité maximale dans votre laboratoire.



## Technologie intelligente – une production d'eau ultrapure ingénieuse

Grâce à la technologie intelligente dont il est doté, le système arium® mini évite tout risque de contamination secondaire et fournit en permanence une eau d'une qualité maximale.

Le système Bagtank fermé régule automatiquement la compensation de la pression pour empêcher que du CO<sub>2</sub> ne pénètre dans la bag. Cela empêche toute contamination supplémentaire par des ions et la valeur de conductivité reste toujours basse, ce qui garantit également une capacité particulièrement élevée des cartouches, car les échangeurs d'ions sont moins sollicités.

Par ailleurs, vous évitez la formation d'un biofilm permanent et ainsi une charge de COT supplémentaire. Selon vos besoins, vous pouvez facilement remplacer la poche tous les six mois environ et ainsi toujours redémarrer avec de nouvelles bases.

### Poche de 5 litres pour un minimum d'entretien

- Remplacement facile de la poche en moins de 5 minutes
- Pas d'utilisation de produits nettoyants
- Raccordement pratique et sûr avec des raccords rapides

### Technique innovante pour éviter les contaminations secondaires

- Qualité optimale de l'eau grâce à l'absence d'un biofilm permanent
- Pureté garantie par le système fermé
- Qualité stable grâce au matériau spécial S71 à plusieurs couches

### Fonctions sophistiquées pour garantir les performances

- Augmentation de la pression de l'eau grâce à une pompe intégrée
- Remplissage de l'arium® mini avec de l'eau prétraitée : 2 minutes
- Remplissage de l'arium® mini plus avec du perméat RO : 8 litres à l'heure



Affichage actuel du volume de remplissage de la poche

Menu | Fonction Home pour les réglages et les programmes d'entretien

Écran tactile couleur avec une surface facile à nettoyer

Affichage de la qualité de l'eau produite et température

Soutirage manuel

Soutirage selon un critère de volume par paliers de 50 ml

Dernier volume soutiré enregistré grâce à la fonction Favori

### Guidage intuitif par menu pour un plus grand confort d'utilisation

- Interface utilisateur avec des symboles et écran tactile
- Affichage des valeurs mesurées actuelles et des messages
- Fonction Favori pour le soutirage de volumes régulièrement utilisés

### Lampe UV arium® pour des analyses critiques (185 | 254 nm\*)

- Gradient de température optimale grâce à une installation horizontale
- Réduction des composants organiques (COT) par rayonnement (< 5ppb)
- Inactivation des microorganismes par altération de l'ADN

### Cartouche de prétraitement arium® pour une décontamination efficace

- Adsorption efficace grâce à du charbon actif de grande qualité
- Élimination des agents oxydants à l'aide d'un catalyseur spécial
- Rétention des contaminants par osmose inverse

## La version arium® mini adaptée à vos applications quotidiennes

### arium® mini

Version standard – sans raccordement direct à l'alimentation en eau

L'appareil est alimenté par la poche intégrée qui est remplie à l'aide d'une pompe intégrée. De l'eau prétraitée est automatiquement envoyée d'un récipient extérieur vers la bag et sert ainsi d'eau d'alimentation pour produire de l'eau ultrapure de type 1.

### arium® mini plus

Version avancée – avec raccordement direct à l'alimentation en eau potable

L'appareil, qui fonctionne avec une étape préliminaire, est directement raccordé à la source d'eau potable. L'eau est directement produite dans la poche. La production finale d'eau ultrapure de type 1 a lieu ensuite grâce à la cartouche de purification arium® Scientific Pack spécialement développée à cet effet.

Qualité de l'eau	arium® mini	arium® mini plus
Eau de type 1	■	■
Eau de type 3		■

  

Applications	arium® mini   mini plus	arium® mini UV   mini plus UV
Préparation de tampons et de milieux	■	■
Histologie	■	■
Préparation de réactifs, d'essais à blanc, etc.	■	■
ELISA (Enzyme-linked Immunosorbent Assay)	■	■
AAS   GF-AAS (spectrométrie d'absorption atomique)	■	■
Photométrie	■	■
SPE (extraction en phase solide)		■
IC (chromatographie ionique)		■
IC-MS (spectrométrie de masse à plasma à couplage inductif)		■
GS-MS (chromatographie en phase gazeuse couplée à la spectrométrie de masse)		■
CLHP (chromatographie liquide haute performance)		■

## Services pour arium® mini

Optimisez les performances de votre système de purification d'eau pour profiter pendant de longues années d'un fonctionnement fiable grâce à nos prestations de services professionnelles dans le domaine de l'installation, de l'extension de garantie et de la maintenance préventive.

Nos spécialistes du service après-vente suivent une formation continue et complète pour être constamment en mesure de vous fournir le meilleur service possible sur place.

- Analyse complète de l'eau d'alimentation et configuration adaptée de l'appareil
- Installation et mise en service pour une disponibilité rapide et sûre
- Sécurité maximale grâce à une extension de garantie
- Plus grande durée de vie grâce à des contrôles réguliers adaptés à vos besoins



# Sales and Service Contacts

For further contacts, visit [www.sartorius.com](http://www.sartorius.com)

## Europe

**Germany**  
Sartorius Lab Instruments  
GmbH & Co. KG  
Weender Landstrasse 94-108  
37075 Goettingen  
Phone +49.551.308.0  
Fax +49.551.308.3289

**France & Suisse Romande**  
Sartorius France  
2, rue Antoine Laurent de Lavoisier  
ZA de la Gaudrée  
91410 Dourdan  
Phone +33.1.70.62.50.00  
Fax +33.1.64.59.76.39

**Austria**  
Sartorius Austria GmbH  
Modecenterstrasse 22  
1030 Vienna  
Phone +43.1.7965760.0  
Fax +43.1.7965760.24

**Belgium**  
Sartorius Belgium N.V.  
Rue Colonel Bourg 105  
1030 Bruxelles  
Phone +32.2.756.06.90  
Fax +32.2.481.84.11

**Finland & Baltics**  
Sartorius Biohit Liquid Handling Oy  
Laippatie 1  
00880 Helsinki  
Phone +358.9.755.951  
Fax +358.9.755.95.200

**Hungary**  
Sartorius Hungária Kft.  
Kagyló u. 5.  
2092 Budakeszi  
Phone +3623.457.227  
Fax +3623.457.147

**Ireland**  
Sartorius Ireland Ltd.  
Unit 41, The Business Centre  
Stadium Business Park  
Ballycoolin Road  
Dublin 11  
Phone +353.1.8089050  
Fax +353.1.8089388

**Italy**  
Sartorius Italy S.r.l.  
Viale A. Casati, 4  
20835 Muggiò (MB)  
Phone +39.039.4659.1  
Fax +39.039.4659.88

**Netherlands**  
Sartorius Netherlands B.V.  
Phone +31.30.60.53.001  
Fax +31.30.60.52.917  
[info.netherlands@sartorius.com](mailto:info.netherlands@sartorius.com)

**Poland**  
Sartorius Poland sp.z o.o.  
ul. Wrzesinska 70  
62-025 Kostrzyn  
Phone +48.61.6473830  
Fax +48.61.6473839

**Russian Federation**  
LLC "Sartorius RUS"  
Uralskaya str. 4, Lit. B  
199155 St. Petersburg  
Phone +7.812.327.53.27  
Fax +7.812.327.53.23

**Spain & Portugal**  
Sartorius Spain, S.A.  
Avda. de la Industria, 32  
Edificio PAYMA  
28108 Alcobendas (Madrid)  
Phone Spain +34.902.123.367  
Phone Portugal +351.800.855.800  
Fax Spain +34.91.358.96.23  
Fax Portugal +351.800.855.799

**Switzerland**  
Sartorius Mechatronics Switzerland AG  
Ringstrasse 24a  
8317 Tagelswangen (ZH)  
Phone +41.44.746.50.00  
Fax +41.44.746.50.50

**U.K.**  
Sartorius UK Ltd.  
Longmead Business Centre  
Blenheim Road, Epsom  
Surrey KT19 9QQ  
Phone +44.1372.737159  
Fax +44.1372.726171

**Ukraine**  
LLC "Biohit"  
Post Box 440 "B"  
01001 Kiev, Ukraine  
Phone +380.44.411.4918  
Fax +380.50.623.3162

## Americas

**USA**  
Sartorius Corporation  
5 Orville Drive, Suite 200  
Bohemia, NY 11716  
Phone +1.631.254.4249  
Toll-free +1.800.635.2906  
Fax +1.631.254.4253

**Argentina**  
Sartorius Argentina S.A.  
Int. A. Ávalos 4251  
B1605ECS Munro  
Buenos Aires  
Phone +54.11.4721.0505  
Fax +54.11.4762.2333

**Brazil**  
Sartorius do Brasil Ltda  
Avenida Senador Vergueiro 2962  
São Bernardo do Campo  
CEP 09600-000 - SP- Brasil  
Phone +55.11.4362.8900  
Fax +55.11.4362.8901

**Canada**  
Sartorius Canada Inc.  
2179 Dunwin Drive #4  
Mississauga, ON L5L 1X2  
Phone +1.905.569.7977  
Toll-Free +1.800.668.4234  
Fax +1.905.569.7021

**Mexico**  
Sartorius de México S.A. de C.V.  
Circuito Circunvalación Poniente  
No. 149  
Ciudad Satélite  
53100, Estado de México  
México  
Phone +52.5555.62.1102  
Fax +52.5555.62.2942

**Peru**  
Sartorius Peru S.A.C.  
Av. Emilio Cavenecia 264 San Isidro  
15073 Lima, Perú  
Phone +51.1.441 0158  
Fax +51.1.422 6100

## Asia | Pacific

**Australia**  
Sartorius Australia Pty. Ltd.  
Unit 5, 7-11 Rodeo Drive  
Dandenong South Vic 3175  
Phone +61.3.8762.1800  
Fax +61.3.8762.1828

**China**  
Sartorius (Shanghai) Trading Co., Ltd.  
3rd Floor, North Wing, Tower 1  
No. 4560 Jinke Road  
Zhangjiang Hi-Tech Park  
Pudong District  
Shanghai 201210, P.R. China  
Phone +86.21.6878.2300  
Fax +86.21.6878.2882

**Hong Kong**  
Sartorius Hong Kong Ltd.  
Unit 1012, Lu Plaza  
2 Wing Yip Street  
Kwun Tong  
Kowloon, Hong Kong  
Phone +852.2774.2678  
Fax +852.2766.3526

**India**  
Sartorius Weighing India Pvt. Ltd.  
#69/2-69/3, NH 48, Jakkasandra,  
Nelamangala Tq  
562 123 Bangalore, India  
Phone +91.80.4350.5250  
Fax +91.80.4350.5253

**Japan**  
Sartorius Japan K.K.  
4th Fl., Daiwa Shinagawa North Bldg.  
8-11, Kita-Shinagawa 1-chome  
Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0001 Japan  
Phone +81.3.3740.5408  
Fax +81.3.3740.5406

**Malaysia**  
Sartorius Malaysia Sdn. Bhd  
Lot L3-E-3B, Enterprise 4  
Technology Park Malaysia  
Bukit Jalil  
57000 Kuala Lumpur, Malaysia  
Phone +60.3.8996.0622  
Fax +60.3.8996.0755

**Singapore**  
Sartorius Singapore Pte. Ltd  
1 Science Park Road,  
The Capricorn, #05-08A,  
Singapore Science Park II  
Singapore 117528  
Phone +65.6872.3966  
Fax +65.6778.2494

**South Korea**  
Sartorius Korea Ltd.  
8th Floor, Solid Space B/D,  
PanGyoYeok-Ro 220, Bundang-Gu  
SeongNam-Si, GyeongGi-Do, 463-400  
Phone +82.31.622.5700  
Fax +82.31.622.5799

**Thailand**  
Sartorius (Thailand) Co. Ltd.  
129 Rama 9 Road,  
Huaykwang  
Bangkok 10310  
Phone +66.2643.8361-6  
Fax +66.2643.8367



◀ [www.sartorius.com](http://www.sartorius.com)

Distribué par  
**Le Laborantin**  
[www.lelaborantin.com](http://www.lelaborantin.com)  
[clients@lelaborantin.com](mailto:clients@lelaborantin.com)